



PDX-F6
PDX-F4

4 CHANNEL POWER AMPLIFIER

- OWNER'S MANUAL
Please read this manual to maximize your enjoyment of the outstanding performance and feature capabilities of the equipment, then retain the manual for future reference.
MODE D'EMPLOI
Veuillez lire ce mode d'emploi pour tirer pleinement profit des excellentes performances et fonctions de cet appareil, et conservez-le pour toute référence future.
MANUAL DE OPERACION
Lea este manual, por favor, para disfrutar al máximo de las excepcionales prestaciones y posibilidades funcionales que ofrece el equipo, luego guarde el manual para usarlo como referencia en el futuro.

Table with 3 columns: ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC., ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD., and ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A. (including Canada, UK, and France branches).

Introduction:
Please read this OWNER'S MANUAL, thoroughly to familiarize yourself with each control and function. We at ALPINE hope that your new PDX-F6/F4 will give you many years of listening enjoyment.
CAUTION: These controls are for tuning your system. Please consult your authorized Dealer for adjustment.

Table with 2 columns: WARNING and CAUTION, with descriptions of symbols and their meanings.

WARNING

- DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.
KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING.
DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.
USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.
DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.
MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.
BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.
DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS.
DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.
DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.
DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.
KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BOLTS OR SCREWS OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

CAUTION

- HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.
HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.
USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.
ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.
DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.

SERVICE CARE

IMPORTANT NOTICE
This Amplifier has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules.
For European Customers
For Customers in other Countries
IMPORTANT NOTICE

SERIAL NUMBER:
INSTALLATION DATE:
INSTALLATION TECHNICIAN:
PLACE OF PURCHASE:

IMPORTANT
Please record the serial number of your unit in the space provided here and keep it as a permanent record. The serial number plate is located on the rear of the unit.

SPECIFICATIONS

Table with 3 columns: Specifications, PDX-F6, and PDX-F4, listing power, THD+N, SN Ratio, and dimensions.

NOTE:
For product improvement, specifications and design are subject to change without notice.

ACCESSORIES

Table listing accessories like Stacking Plate, Machine Screw, Self-Tapping Screw, Battery Connector, Speaker Connector, and Hexagon Wrench.

INSTALLATION (Fig. 1 - Fig. 4)

With this series of amplifiers, up to three units can be stacked together in a typical installation. Depending on the number of units you wish to install, refer to instructions A to C below.

CAUTION
Caution on connection terminals/parts
Keep electrically conductive objects away from the unit's terminals/parts (power terminals, fuses, speaker output terminals, RCA connectors, etc.).

Note:
Stack installation should always be parallel to the vehicle floor - do not install at an incline, such as leaning against a vertical surface, as this will invalidate your warranty.

Preparation for installation
Using the amplifier as a template, mark the four screw locations.
Make sure there are no objects behind the surface that may become damaged during drilling.
Drill the screw holes.
Position the PDX-F6/F4 over the screw holes, and secure with four self-tapping screws.

NOTE:
To securely connect the ground lead, use an already installed screw on the metal part of the vehicle (marked ★). Be sure this is a good ground by checking continuity to the battery (-) terminal. As much as possible connect all equipment to the same ground point. These procedures will help eliminate noise.

- A. Single unit installation
B. Stack installation of two units
C. Stack installation of three units

* PDX-F6: Supplied.
PDX-F4: Supplied with the stack installation unit.

Introduction:
Prière de lire attentivement ce MODE D'EMPLOI pour se familiariser avec chaque commande et fonction.
En cas de problèmes lors de l'installation du PDX-F6/F4, prière de contacter le revendeur agréé d'ALPINE.
PRÉCAUTION: Ces commandes sont utilisées pour la syntonisation du système. Prière de contacter le revendeur agréé pour le réglage.

Table with 2 columns: AVERTISSEMENT and ATTENTION, with descriptions of symbols.

AVERTISSEMENT

- N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.
GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.
NE PAS DÉSASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.
UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.
UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIÉ.
NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.
EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.
A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES À MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.
AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CÂBLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.
NE PAS COINCER LES CÂBLES AVEC DES OBJETS VOISINS.
NE PAS DENUDER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES.
NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CÂBLES LORS DU FORAGE DES TROUS.
NE PAS UTILISER DES ÉCROUS NI DES BOLLONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.
GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES BOLLONS OU LES VIS HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

ATTENTION

- INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLÈME.
FAIRE INSTALLER LE CÂBLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.
UTILISER LES ACCESSOIRES SPÉCIFIÉS ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.
FAIRE CHEMINER LE CÂBLAGE DE MANIÈRE À NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.
NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRÈS HUMIDES OU POUSSIEREUX.
SOINS PRATIQUES
AVIS IMPORTANT
Ce matériel produit et utilise des hautes fréquences radio et doit être installé et utilisé conformément aux directives du fabricant.

AVIS IMPORTANT
Ce matériel produit et utilise des hautes fréquences radio et doit être installé et utilisé conformément aux directives du fabricant.
Pour les clients Européens
Pour les clients d'autres pays AVIS IMPORTANT

NUMERO DE SERIE:
DATE D'INSTALLATION:
INSTALLATEUR:
LIEU D'ACHAT:
IMPORTANT
Enregistrer le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ici et le conserver en permanence.

SPECIFICATIONS

Table with 3 columns: Specifications, PDX-F6, and PDX-F4, listing power, THD+N, SN Ratio, and dimensions.

REMARQUE:
Afin d'optimiser ce produit, les spécifications et la conception sont sujettes à des modifications sans préavis.

ACCESSOIRES

Table listing accessories like Plateau d'empilement, Vis mécanique, Self-tapping screw, Battery connector, Speaker connector, and Hexagonal wrench.

INSTALLATION (Fig. 1 - Fig. 4)

Avec cette série d'amplificateurs, vous pouvez empiler jusqu'à trois unités dans une installation typique. Selon le nombre d'unités que vous souhaitez installer, reportez-vous aux instructions A à C ci-dessous.

ATTENTION
Précaution relative au raccordement des bornes/pièces
Tenez les objets conducteurs d'électricité à l'écart des bornes/pièces de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, borne de sortie de haut-parleur, connecteurs RCA, etc.).

Remarque:
L'installation doit toujours être parallèle au sol du véhicule; n'installez pas l'unité sur une surface inclinée (par exemple sur une surface verticale) car la garantie serait invalidée.

Préparation pour l'installation
Apposer l'amplificateur contre la surface d'installation pour marquer les repères des quatre vis.
Perforer les trous pour les vis.
Positionner le PDX-F6/F4 par dessus les trous et fixer avec les quatre vis auto-taraudées.

REMARQUE:
Pour connecter solidement le conducteur de mise à la terre, utiliser la vis déjà fixée sur la partie métallique du véhicule (signalée ★). Assurez-vous que ce point est une bonne mise à la terre en vérifiant la continuité à la borne de la batterie (-). Si possible, connecter tout l'équipement au même point de mise à la terre.

- A. Installation d'une seule unité
B. Installation de deux unités empiéees
C. Installation de trois unités empiéees

* PDX-F6: fournis.
PDX-F4: fournis avec l'unité d'installation pour empilement.

Introducción:
Al fin de familiarizarse con los controles y funciones de la unidad, lea detenidamente este MANUAL DE OPERACION.
En caso de presentarse algún problema durante la instalación del PDX-F6/F4, mucho contacto con su distribuidor autorizado ALPINE.
PRECAUCION: Estos controles sirven para la sintonización de su sistema. Contacte por favor a su distribuidor autorizado para el ajuste.

Table with 2 columns: ADVERTENCIA and PRUDENCIA, with descriptions of symbols.

ADVERTENCIA

- NO REALICE NINGUNA OPERACION QUE PUEDA DISTRABER SU ATENCION Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCION DEL VEHICULO.
MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.
REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.
UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHICULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.
ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERIA.
IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.
NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACION O LOS PANELES DEL RADIADOR.
REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.
UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHICULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.
ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERIA.
IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.
NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACION O LOS PANELES DEL RADIADOR.

- EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.
UTILICE LAS TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCION PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.
MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO PERNOS Y TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
PRUDENCIA
DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.
CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.
UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS EN INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.
DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIAGN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFLADO.

NUMERO DE SERIE:
FECHA DE INSTALACION:
TECNICO:
LUGAR DE ADQUISICION:
IMPORTANT
Anote el número de serie de su unidad en el espacio proporcionado aquí, y consérvelo como un registro permanente de la unidad. La placa con el número de serie está ubicada en la parte posterior de la unidad.

CUIDADOS PRÁCTICOS

AVISO IMPORTANTE
Este amplificador ha sido probado y es conforme con los límites de los dispositivos informáticos de categoría B, según la regulación de FCC, sección 15, subsección J. Este equipo produce y utiliza altas frecuencias radio y debe ser instalado y utilizado según las instrucciones del fabricante.
Para los usuarios europeos
Para los usuarios en otros países AVISO IMPORTANTE

Los clientes que adquieran este producto fuera de Los Estados Unidos de América y Canadá y que tengan este aviso incluido en el embalaje, contacten a su distribuidor para obtener más información sobre la garantía.

ESPECIFICACIONES

Table with 3 columns: Specifications, PDX-F6, and PDX-F4, listing power, THD+N, SN Ratio, and dimensions.

NOTA:
Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

ACCESORIOS

Table listing accessories like Placa de apilamiento, Tornillo mecánico, Tornillo auto-taraudado, Tornillo autorroscante, Conector de alfileros, and Llave hexagonal.

INSTALACION (Fig. 1- Fig. 4)

Con esta serie de amplificadores es posible apilar hasta tres unidades juntas en una instalación típica. Dependiendo del número de unidades que desee instalar, consulte las instrucciones A-C que se indican a continuación.

PRUDENCIA

Precaución al conectar los terminales/piezas
Mantenga los objetos conductores eléctricos alejados de los terminales/piezas de la unidad (fuente de alimentación, fusibles, terminal de salida de altavoces, conectores RCA, etc.).

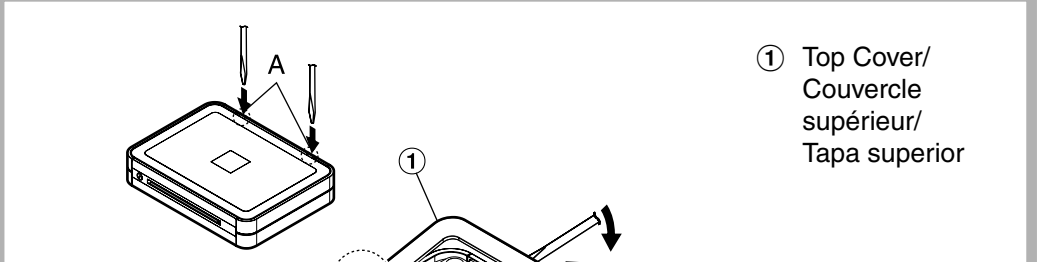
Nota:
La instalación siempre debe realizarse en paralelo con el suelo del vehículo; no realice nunca la instalación sobre una superficie inclinada (por ejemplo, apoyándose en una superficie vertical), ya que podría invalidar la garantía.

Preparativos para la instalación
Utilizando el amplificador como plantilla, marque la ubicación de los cuatro tornillos.
Perfore los agujeros para los tornillos.
Sitúe el PDX-F6/F4 sobre dichos agujeros, y asegúrelo con cuatro tornillos autorroscantes.

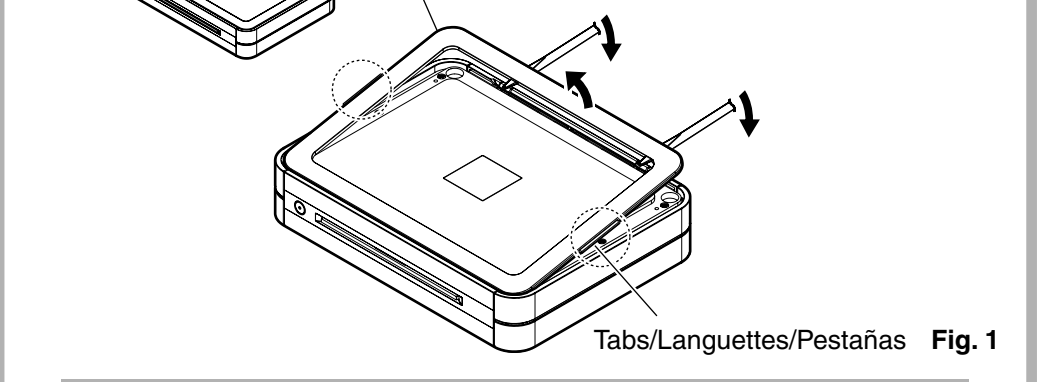
NOTA:
Para conectar de forma segura el cable de tierra, utilice un tornillo ya instalado en la parte metálica del vehículo (marcado ★). Asegúrese de que es un punto de tierra bueno verificando la continuidad con el terminal de la batería (-). Conecte siempre que sea posible todo el equipo en el mismo punto de tierra.

- A. Instalación de una sola unidad
B. Instalación de dos unidades en una pila
C. Instalación de tres unidades en una pila

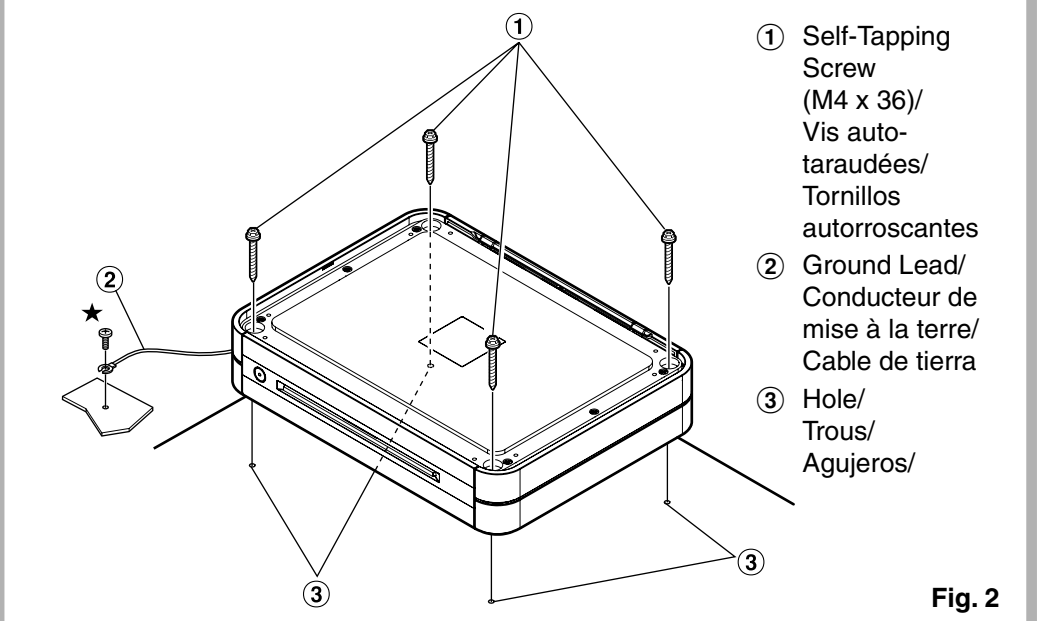
* PDX-F6: suministrado.
PDX-F4: suministrado con la unidad de instalación de pila.



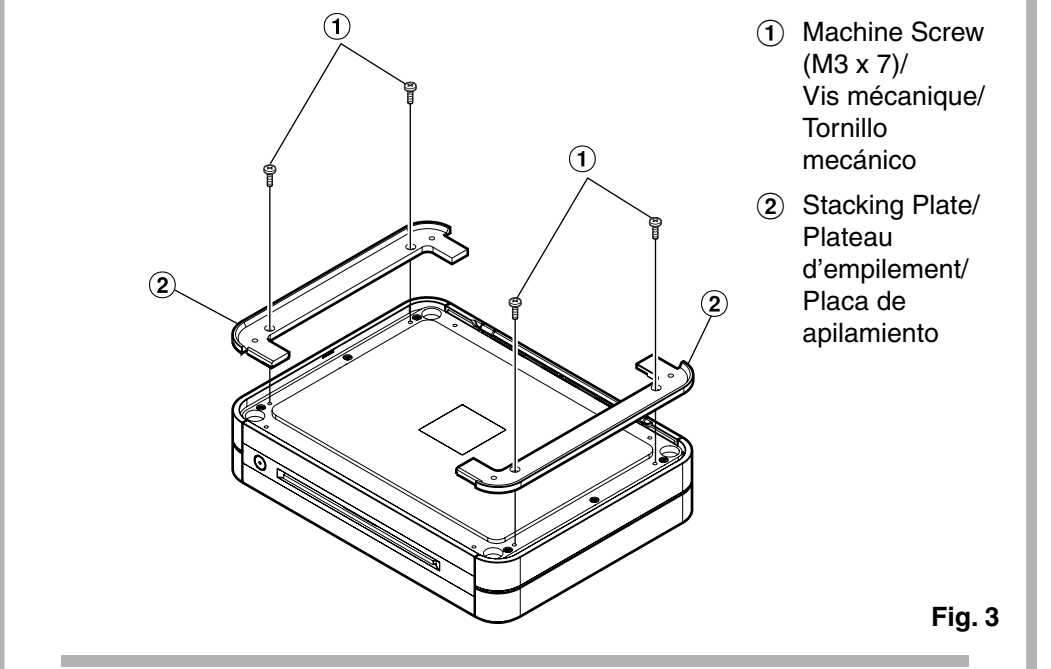
Top Cover/ Couvertcle supérieur/ Tapa superior



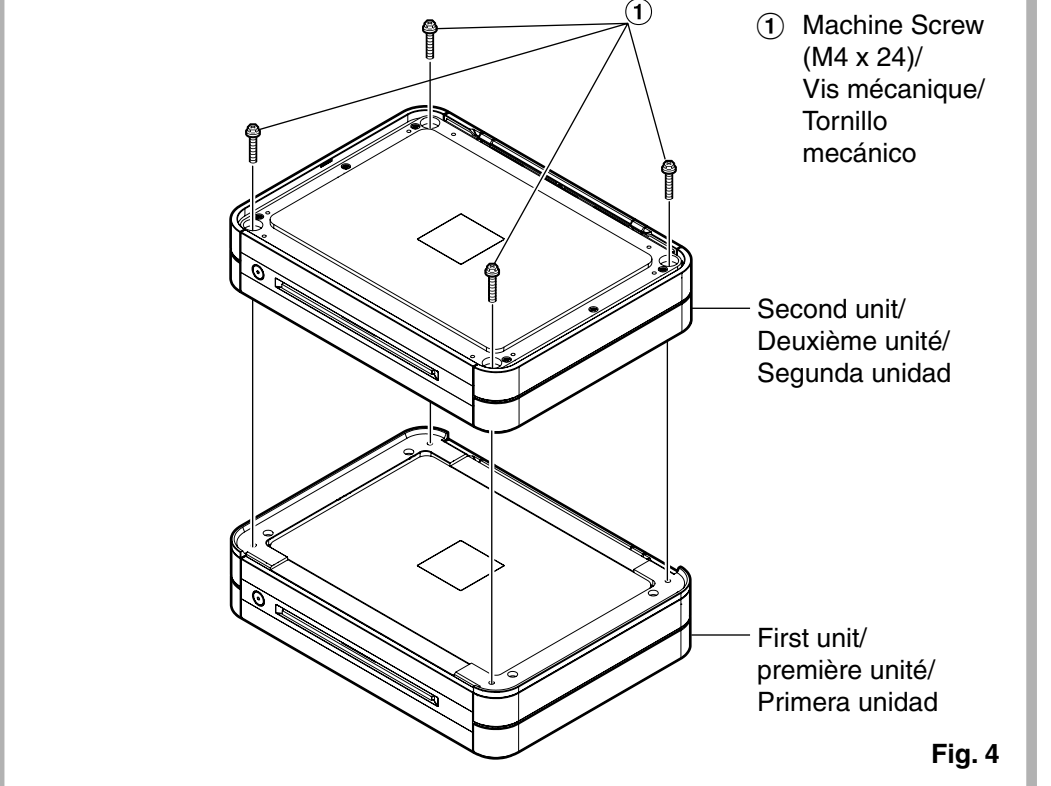
Tabs/Languettes/Pestañas Fig. 1



Self-Tapping Screw (M4 x 36)/ Vis auto-taraudées/ Tornillos autorroscantes
Ground Lead/ Conducteur de mise à la terre/ Cable de tierra
Hole/ Trou/ Agujeros/ Fig. 2



Machine Screw (M3 x 7)/ Vis mécanique/ Tornillo mecánico
Stacking Plate/ Plateau d'empilement/ Placa de apilamiento Fig. 3



Machine Screw (M4 x 24)/ Vis mécanique/ Tornillo mecánico
Second unit/ Deuxième unité/ Segunda unidad Fig. 4

First unit/ première unité/ Primera unidad Fig. 4

CONNECTIONS (Fig. 5 - Fig. 8)

Before making connections, be sure to turn the power off to all audio components. Connect the yellow battery lead from the amp directly to the positive (+) terminal of the vehicle's battery. Do not connect this lead to the fuse block.

CAUTION

◆ **Caution on connection terminals/parts**
Keep electrically conductive objects away from the units terminals/parts (power terminals, fuses, speaker output terminals, RCA connectors, etc.). Doing so prevents a possible short circuit and damage to the unit.

◆ **To prevent external noise from entering the audio system.**
1. Locate the unit and route the leads at least 10 cm (3-15/16") away from the car harness.
2. Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
3. Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint or grease if necessary) of the car chassis.
4. If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various noise suppressors. Contact them for further information.
5. Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

① Power Supply Terminal

Fuse (30A x 2)
USE ONLY THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.
Failure to do so may result in fire or electric shock.

Speaker Output Terminals
Referring to "Cautions on speaker wire connections", insert the speaker wire into the speaker connector, which is then inserted in the speaker output terminal.

◆ **Notes:**
• Fully insert the speaker connector to avoid poor connection, or the wire coming loose due to vehicle vibration, etc.
• The speaker connector can be connected either way, regardless of polarity indication.
• Do not connect speaker leads together or to chassis ground.

RCA Input Jacks
Connect these jacks to the line out leads on your head unit using RCA extension cables (sold separately).

Battery Connector
Make the Battery, Remote Turn-on and Ground lead connections (as shown) to the Battery Connector. Insert Plug to Terminal 1.

Battery Lead (Yellow, sold separately)
Connect this lead to a fuse as close as possible to the battery's positive (+) terminal. This fuse will protect your vehicle's electrical system in case of a short circuit. If you need to extend this lead, only use 4AWG-6AWG/13 mm² - 21 mm² (the wire gauge) for this connection.

Remote Turn-On Lead (Blue/White, sold separately)
Connect this lead to the remote turn-on or power antenna (positive trigger, +12V only) lead of your head unit.

Ground Lead (Black, sold separately)
Connect this lead securely to a clean, bare metal spot on the vehicle's chassis. Verify this point to be a true ground by checking for continuity between that point and the negative (-) terminal of the vehicle's battery. Ground all your audio components to the same point on the chassis to prevent ground loops.

Speaker connector/Connecteur du haut-parleur/Conector de altavoz
1. Hex screw hole/Orifice de la vis à six pans/Agujero de tornillo hexagonal
2. Negative lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur négatif/Agujero del terminal del conductor negativo
3. Speaker wire (negative)/Cable du haut-parleur (négatif)/Cable del altavoz (negativo)
4. Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

CAUTIONS ON POWER WIRE CONNECTIONS

The power wire cannot be connected until its end has been stripped. Below explains how to connect the stripped end of the power wire.

Notes:

- Use the supplied hexagon screws for this connection. It is highly recommended that this be carried out by the dealer.
- If you make this connection yourself, ensure the connection is correct by following the instructions below carefully.
- For safety reasons, connect the battery wire last.
- To prevent disconnection of the leads or dropping of the unit, do not carry the unit by the wire.
- Be sure to add a fuse as close as possible to the battery. Make sure to use a fuse of the correct rating for the power wire.

1. Check the wire gauge.
Notes:
• Only use 4AWG-6AWG/13 mm² - 21 mm² (the wire gauge) for this connection.

2. Strip back between 7-10 mm (9/32"-3/8") of the power wire's insulation to expose the conductor.
Notes:
• If the length of the exposed conductor is too short, a poor connection may occur causing operation failure or sound interruption.

3. Loosen the unit's wire terminal hexagon screws, and insert the exposed conductor into the terminal and finally tighten to secure the connection.
4. Verify that the power wire is connected securely.

CAUTIONS ON SPEAKER WIRE CONNECTIONS

◆ When you connect the speaker wire to the unit, you need to insert the speaker wire into the speaker connector. Below explains how to insert the speaker wire into the speaker connector.

◆ **Notes:**
• The available speaker wire gauge for this unit is 18AWG-20AWG (1.0-1.3 mm) (see instructions for details).
• In no case, consult your dealer regarding correct wire gauge to use.

2. Strip back between 7-10 mm (9/32"-3/8") of the wire's insulation to expose the conductor.
Notes:
• If the length of the exposed conductor is too short, a poor connection may occur causing operation failure or sound interruption.

3. Loosen fully the exposed conductor of the speaker wire into the wire terminal hole. Refer to Fig. 8.

◆ **Notes:**
• Insert the speaker wire observing the +/- indications on the speaker connector. Insert the positive speaker wire into the positive speaker terminal, and the negative speaker wire into the negative speaker terminal.

5. Tighten the 2 hexagon screws using the hexagon wrench (small, supplied).

◆ **Notes:**
• If the length of the exposed conductor is too long, an electrical short-circuit may occur.

◆ **Crossover Mode Selector Switch**
a) Set to the "LP" position when the amplifier is used to drive a subwoofer. The frequencies above the crossover point will be attenuated at 12 dB/octave.

b) Set to the "HP" position when the amplifier is used to drive a tweeter/midrange system. The frequencies below the crossover point will be attenuated at 12 dB/octave.

c) Set to the "OFF" position when the amplifier will be used for driving full-range speakers. The full frequency bandwidth will be output to the speakers with no high or low frequency attenuation.

◆ **Crossover Frequency Adjustment Knob**
Permits adjustment of the crossover frequency, by rotating the knob to select any frequency between 30 to 400 Hz as the crossover point.

◆ **Status Indicator**
Indicates the power indicator status.

◆ **Controlé de réglage de gain d'entrée**
Régler le gain d'entrée du PDX-F6/F4 à la position minimale (niveau 0). Utiliser un CD dynamique comme source, augmenter le volume de l'unité principale jusqu'à ce que le son s'altère. Puis, réduire le volume d'un pas (ou jusqu'à ce que le son sorte ne soit pas altéré. Maintenir, augmenter le gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le son des haut-parleurs devienne altéré. Réduire le gain petit à petit, jusqu'à ce que le son sorte soit altéré pour obtenir un réglage de gain optimum.

◆ **Indicateur d'alimentation**
Allumé lors de la mise en marche. Eteint lors de l'extinction.

◆ **Indicateur d'état**
Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

Le circuit de l'amplificateur est normal.

Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie.

La température ambiante est trop élevée.

CONNECTIONS (Fig. 5 - Fig. 8)

Avant d'effectuer les connexions, vérifiez que tous les composants audio sont hors tension. Connectez le conducteur jaune de la batterie provenant de l'amplificateur directement à la borne positive (+) de la batterie du véhicule. Ne pas le connecter au boîtier de fusibles.

ATTENTION

◆ **Précautions relatives au raccordement des bornes/pièces**
Tenez les objets conducteurs d'électricité à l'écart des bornes/pièces de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, borne de sortie de haut-parleur, connecteurs, etc.). De la contrario, podría producirse un cortocircuito o un accidente.

◆ **To prevent external noise from entering the audio system.**
1. Locate the unit and route the leads at least 10 cm (3-15/16") away from the car harness.
2. Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
3. Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint or grease if necessary) of the car chassis.
4. If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various noise suppressors. Contact them for further information.
5. Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

① Borne de l'alimentation

Fusible (30A x 2)
UTILISER UNIQUEMENT DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIÉ.
De lo contrario, podría producirse un incendio o una explosión eléctrica.

Bornes de sortie du haut-parleur
Insérer le câble du haut-parleur dans le connecteur du haut-parleur, lequel est inséré dans le connecteur de sortie du haut-parleur (reportez-vous à la section « Précautions lors de la connexion du câble du haut-parleur »).

◆ **Notes:**
• Fully insert the speaker connector to avoid poor connection, or the wire coming loose due to vehicle vibration, etc.
• The speaker connector can be connected either way, regardless of polarity indication.
• Do not connect speaker leads together or to chassis ground.

RCA Input Jacks
Connect these jacks to the line out leads on your head unit using RCA extension cables (sold separately).

Battery Connector
Make the Battery, Remote Turn-on and Ground lead connections (as shown) to the Battery Connector. Insert Plug to Terminal 1.

Battery Lead (Yellow, sold separately)
Connect this lead to a fuse as close as possible to the battery's positive (+) terminal. This fuse will protect your vehicle's electrical system in case of a short circuit. If you need to extend this lead, only use 4AWG-6AWG/13 mm² - 21 mm² (the wire gauge) for this connection.

Remote Turn-On Lead (Blue/White, sold separately)
Connect this lead to the remote turn-on or power antenna (positive trigger, +12V only) lead of your head unit.

Ground Lead (Black, sold separately)
Connect this lead securely to a clean, bare metal spot on the vehicle's chassis. Verify this point to be a true ground by checking for continuity between that point and the negative (-) terminal of the vehicle's battery. Ground all your audio components to the same point on the chassis to prevent ground loops.

Speaker connector/Connecteur du haut-parleur/Conector de altavoz
1. Hex screw hole/Orifice de la vis à six pans/Agujero de tornillo hexagonal
2. Negative lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur négatif/Agujero del terminal del conductor negativo
3. Speaker wire (negative)/Cable du haut-parleur (négatif)/Cable del altavoz (negativo)
4. Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

CONEXIONES (Fig. 5 - Fig. 8)

Antes de efectuar las conexiones, asegúrese de que apaga todos los componentes audio. Conecte el cable amarillo de la batería proveniente del amplificador directamente al terminal positivo (+) de la batería del vehículo. No conecte dicho cable al bloque de fusibles.

PREUNCIA

◆ **Precaución al conectar los terminales/piezas**
Mantenga los objetos conductores eléctricos alejados de los terminales/piezas de la unidad (fuente de alimentación, fusibles, terminal de salida de altavoces, conectores RCA, etc.). De lo contrario, podría producirse un cortocircuito o un accidente.

◆ **To prevent external noise from entering the audio system.**
1. Locate the unit and route the leads at least 10 cm (3-15/16") away from the car harness.
2. Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
3. Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint or grease if necessary) of the car chassis.
4. If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various noise suppressors. Contact them for further information.
5. Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

① Terminal de la alimentación

Fusible (30A x 2)
UTILICE ÚNICAMENTE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.
De lo contrario, podría producirse un incendio o una explosión eléctrica.

Terminales de salida del altavoz
Según lo descrito en la sección "Precauciones sobre las conexiones de los cables de altavoz", inserte el cable de altavoz en el conector de la conexión que, después, se inserta en el terminal de salida del altavoz.

◆ **Notes:**
• Fully insert the speaker connector to avoid poor connection, or the wire coming loose due to vehicle vibration, etc.
• The speaker connector can be connected either way, regardless of polarity indication.
• Do not connect speaker leads together or to chassis ground.

RCA Input Jacks
Connect these jacks to the line out leads on your head unit using RCA extension cables (sold separately).

Battery Connector
Make the Battery, Remote Turn-on and Ground lead connections (as shown) to the Battery Connector. Insert Plug to Terminal 1.

Battery Lead (Yellow, sold separately)
Connect this lead to a fuse as close as possible to the battery's positive (+) terminal. This fuse will protect your vehicle's electrical system in case of a short circuit. If you need to extend this lead, only use 4AWG-6AWG/13 mm² - 21 mm² (the wire gauge) for this connection.

Remote Turn-On Lead (Blue/White, sold separately)
Connect this lead to the remote turn-on or power antenna (positive trigger, +12V only) lead of your head unit.

Ground Lead (Black, sold separately)
Connect this lead securely to a clean, bare metal spot on the vehicle's chassis. Verify this point to be a true ground by checking for continuity between that point and the negative (-) terminal of the vehicle's battery. Ground all your audio components to the same point on the chassis to prevent ground loops.

Speaker connector/Connecteur du haut-parleur/Conector de altavoz
1. Hex screw hole/Orifice de la vis à six pans/Agujero de tornillo hexagonal
2. Negative lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur négatif/Agujero del terminal del conductor negativo
3. Speaker wire (negative)/Cable du haut-parleur (négatif)/Cable del altavoz (negativo)
4. Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.

Power Indicator
Indicates the power indicator status.